

1.

GEORGI POPOV

DIE GÖTTLICHE LITURGIE

unseres Vaters unter den

Heiligen JOHANNES

CHRYSOSTOMUS №15



SOFIA 2017

Zum Lob der Heiligen, wesensgleichen,
lebenspendenden und unteilbaren Dreifaltigkeit - Vater,
Sohn und der Heilige Geist.

Die Göttliche Liturgie des Heiligen Johannes Chrysostomus N15

Erste Ausgabe

© Author: Georgi Todorov Popov

© Technischer Redakteur: Elitza Hristova

© Jugendverband - Bulgarien

www.osanna313.com; E-mail: msbg2006@abv.bg, Tel.: +359 877 726

Große Ektenie

2016, Sofia

1. 2.

Soprano

A - men. Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich.

Bass

3. 4. 5.

S

Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich.

B

6.

S

Herr, er - bar - me Dich. Dir, o Herr. A - men.

B

Die erste Antiphon

17

S

Eh - re sei dem Va - ter und dem Soh - ne und dem Hei - li - gen Gei - ste,

B

21

S

jetzt und im - mer - dar und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - men.

B

Lobe den Herrn

25

S

Lo - be den Herrn, mei - ne See - le, und al - les in mir

B

28

S

sei - nen hei - li - gen Na - men, ge - lobt sei - est Du, o Herr.

B

Musical score for 'Lobe den Herrn' in G major, 6/8 time. It consists of two systems. The first system (measures 25-27) has a Soprano line with lyrics 'Lo - be den Herrn, mei - ne See - le, und al - les in mir' and a Bass line. The second system (measures 28-30) has a Soprano line with lyrics 'sei - nen hei - li - gen Na - men, ge - lobt sei - est Du, o Herr.' and a Bass line. The music features a mix of eighth and sixteenth notes with some triplets.

Auf die Fürbitten

33

S

Auf die Für-bit-ten der Got-tes-ge - bä - re - rin, Er - lö - ser, er - lö-se uns.

B

37

S

Eh - re sei dem Va-ter und dem Soh - ne und dem Hei - li - gen Gei - ste,

B

41

S

jetzt und im-mer-dar und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - men.

B

Musical score for 'Auf die Fürbitten' in G major, 6/8 time. It consists of three systems. The first system (measures 33-36) has a Soprano line with lyrics 'Auf die Für-bit-ten der Got-tes-ge - bä - re - rin, Er - lö - ser, er - lö-se uns.' and a Bass line. The second system (measures 37-40) has a Soprano line with lyrics 'Eh - re sei dem Va-ter und dem Soh - ne und dem Hei - li - gen Gei - ste,' and a Bass line. The third system (measures 41-44) has a Soprano line with lyrics 'jetzt und im-mer-dar und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - men.' and a Bass line. The music features a mix of eighth and sixteenth notes with several triplet markings.

Die kleine Ektenie

45

S

Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Dir, o Herr. A - men.

B

Zweite Antiphon

52

S

Ret - te uns, Sohn Got - tes, von den To - ten er - stan -

B

54

S

den, die wir Dir sin - gen: Hal - le - lu - ja.

B

57

S

Eh - re sei dem Va - ter und dem Soh - ne und dem Hei - li - gen Gei - ste,

B

61

S

jetzt und im - mer - dar und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - men.

B

O Du einziggeborener Sohn /von Kaiser Justinian, 483-565/

S
65
7
3
3
O Du ein-zig-ge-bo - re - ner Sohn und Wort Got-tes, Un-ster - bli-cher, der Du

B

S
69
um un - se-res Hei - les wil - len von der hei - li-gen Got - tes-ge-bä - re-

B

S
72
rin und im-mer-wäh - ren - den Jung - frau Ma - ri - a

B

S
76
Fleish zu wer - den ge - ruh - test, der Du, oh - ne Dich zu ve-rän-

B

S
79
3
3
dern, Mensch ge - wor - den bist. Ge - kreu - zigt, Chris-tus un-ser

B

82

S
Gott, hast Du den Tod durch den Tod zer - tre - ten. Einer in der Heiligen

B

84

S
Dreifaltig - keit, gleich verherrlicht mit dem Va - ter und dem Hei - li - gen Gei - ste, ret - te uns.

B

Die kleine Ektenie

88

S
Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Dir, o Herr. A - men.

B

Dritte Antiphon /Seligpreisungen/

95

S
In Deinem Reiche gedenke unser, o Herr, wenn Du kommst in Dei - nem Rei - che.

B

98

S
Selig die Armen im Gei - ste, denn ihrer ist das Him - mel - reich.

B

100

S
B

Selig die Trauernden, denn sie werden getröstet wer - den. Selig die Sanftmütigen,

103

S
B

denn sie werden das Land be - sit - zen. Selig die hungern und dürsten nach

106

S
B

der Ge - rech - tig - keit, denn sie werden ge - sät - tigt wer - den.

108

S
B

Selig die Barmherzigen, denn sie werden Barmherzigkeit er - lan - - gen.

110

S
B

Se - lig die rei - nen Her - zens sind, denn sie werden Gott schau - en.

113

S

B

Selig die Friedfertigen, denn sie werden Kinder Gottes genannt wer - den.

115

S

B

Selig die Verfolgung leiden um der Gerechtigkeit wil-len, denn ihrer ist das Him - mel-reich.

118

S

B

Selig seid ihr, wenn sie euch schmähen, wenn sie euch verfolgen, und wenn sie lügnersch

120

S

B

al - les Bö - se ge-gen euch reden um Meinet-wil - len. Freu - et euch und

123

S

B

froh - lo-cket, denn eu - er Lohn wird groß sein im Him - mel.

Einzug

126

S



Kommt und las - set uns an - be - ten und nie - der - fal - len vor Chris - tus.

B



130

S



Ret - te uns, Sohn Got - tes, wun - der - bar in Dei - nen Hei - li - gen,
von den To - ten er - stan - den,

B



133

S



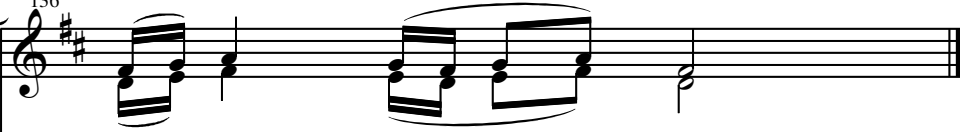
die wir Dir sin - gen: Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

B




136

S



Hal - le - lu - ja.

B



In Versammlungen

138

S



In Ver - samm - lun - gen lo - bet Gott, den Herrn, die ihr vom Quell Is - ra - els seid.

B



142

S Ret - te uns, Sohn Got - tes, von den To-ten er-stan - - - den,

B

145

S die wir Dir sin - gen: Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

B

148

S Hal - le - - - lu - - - - ja.

B

150

S Herr, er - bar - me Dich. A - men.

B

Das Trishagion

153

S Hei - li - ger Gott, Hei - li - ger Star - ker, Hei - li - ger Un - ster - bli - cher,

B

131 *Fine*

S er - bar - me Dich un - ser. Ehre sei dem Vater und dem Sohn und dem

B *Fine*

137

S Heiligen Geist, jetzt und allezeit und von Ewigkeit zu Ewig - keit. A - men.

B

142 *D.C. al Fine*

S Hei - li - ger Un - ster - bli - cher, er - bar - me Dich un - ser.

B *D.C. al Fine*

148

S Hal - le - lu - ja. Hal - le - lu - ja. Hal - le - lu - - - - ja.

B

152

S Und dei - nem Gei - ste. Eh - re sei Dir, o Herr, Eh - re sei Dir.

B

Die Ektenie der eindringlichen Bitte

156

S Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Herr, erbarme Dich.

B

159

S Herr, erbarme Dich. Herr, er - bar - me Dich. Herr, erbarme Dich. Herr, erbarme Dich.

B

163

S Herr, erbarme Dich. Herr, erbarme Dich. Herr, erbarme Dich. Herr, er - bar - me Dich.

B

167

S Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich.

B

172

S A - men. Herr, er - bar - me Dich. Ge - wä - h - r'es, o Herr.

B

Ektenie für die Katechumenen

177

S 1. 2.

A - men. Herr, er-bar-me Dich. Herr, er-bar-me Dich. Dir, o Herr.

B

183

S

A - men. Herr, er-bar-me Dich. Herr, er-bar-me Dich. A - men.

B

189

S

Herr, er-bar-me Dich. Herr, er-bar-me Dich. A - men.

B

Das Cherubikon

195

S

Im Mys - te - ri - um ste - llen wir

B

204

S

die Che - - - ru - - - bim dar

B

213

S und sin - gen der Le - - - ben scha - -

B

221

S ffen - den Drei - ei - nig - keit den

B

227

S Hym - - - - nus des drei - fa - chen Hei -

B

234

S lig. Las - set uns jetzt ab - le -

B

244

S gen al - - - - le Sor - - - - gen

B

252

S die - - - ser Welt. A-men. A - - - men.

B

262

S Um zu em - pfan - gen den Kö - nig des Alls, den un - sicht - bar

B

267

S ge - lei - ten die Scha - ren der En - gel. Hal - - le -

B

275

S lu - ja. Hal - le - lu - ja. Hal - le - lu - - - - ja.

B

Bittekenie

284

S Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Ge - wä - h - r'es, o Herr.

B

290

S
Ge-wäh-r'es, o Herr. Dir, o Herr. A - - - men. Und mit dei-nem Geis - te.

B

299

S
Den Va - ter, den Sohn und den Hei - li - gen Geist, die

B

303

S
we - sen-sei - ne und un - ge - teil - te Drei - fal - tig - keit.

B

Gesänge zur Anaphora

307

S
Er - bar - men des Frie - dens, Op - fer des Lo - bes.

B

313

S
Und mit dei - nem Geis - te. Wir ha - ben sie beim Herrn.

B

319

S

B

Es ist wür - dig und recht, den Va - ter, den Sohn und den

324

S

B

Hei - li - gen Geist an - zu - be - ten, die we - sens - glei - che und un - teil -

328

S

B

ba - re Drei - ei - nig - keit. Hei - lig, hei - lig, hei - lig

332

S

B

Herr Sa - ba - oth, Sa - ba - oth! Er - füllt sind Him - mel und Er - de

336

S

B

von Dei - ner Herr - lich - keit! Ho - san - - - - - na in den

342

S Höh - - en! Ge - seg - net, den da kommt im Na - men des Herrn!

B

348

S Ho - san - - - - - na in den Höh - en!

B

354

S A - - - - - men. A - - - - - men.

B

358

S Dir sin - gen wir, Dich prei - sen wir, Dir dan - ken wir, o

B

363

S Herr, und be - ten zu Dir, o un - ser Gott!

B

Wahrhaft würdig

367

S

Wahr-haft wür - dig ist es dich se - lig zu prei - sen,

B

372

S

du Got - tes - ge - bä - re - rin, all - zeit Se - li - ge und Ma - ke - llo -

B

377

S

se und Mu - tter un - se - res Got - tes. Die du ehr - wür - di - ger bist als

B

383

S

die Che - ru - bim und un - ver - gleich - lich herr - li - cher als die Se - ra - phim,

B

388

S

die Du un - ver - seht Gott, das Wort, ge - bo - ren hast, wahr - haf - te Got - tes -

B

393

S ge - bä - re - rin, dich prei - - - - sen wir hoch.

B

397

S Und ei - nes je - den und ei - ner je - den. A - - - - men.

B

Bittekenie

403

S 1. 2.

Und mit dei - nem Geis-te. Herr, er-bar - me Dich. Herr, er-bar - me Dich.

B

409

S 1. 2.

Ge-wäh - r'es, o Herr. Ge-wäh - r'es, o Herr. Dir, o Herr.

B

Das Gebet des Herrn

414

S Va-ter un-ser der Du bist in den Him - meln, geh-ei-licht wer - de Dein Na - me,

B

420

S

zu uns kom-me Dein Reich, Dein Wil - le ge - scheh-e, wie im Him - mel, so auch auf

B

425

S

Er-den. Un-ser täg - li - ches Brot gib uns heu - te, und ver-gib uns un - se - re

B

431

S

Schuld, wie auch wir ver - ge - ben un - se - ren Schul - di - gern; und füh-re

B

437

S

uns nicht in Ver - su - chung, son-dern er-lö - se uns von dem Ü - bel. A - men.

B

444

S

Und mit dei - nem Geis - te. Dir, o Herr. A - - - men.

B

449

S
Ei - ner ist hei - lig, Ei - ner der Herr, Je - sus

B

454

S
Chris - tus, in der Herr - lich - keit Got - tes, des Va - ters. A - men.

B

460

S
Ge - seg - net sei, Der da kommt im Na - men des Herrn!

B

466

S
Gott ist der Herr und ist uns er - schie - nen!

B

470

S
Wir ha - ben das wah - re Licht ge - seh - en, wir ha - ben den

B

476

S

himm - li - schen Geist em - pfan - gen, wir ha - ben den wah - ren Glau -

B

483

S

ben ge - fun - - - den, die un - teil - ba - re Drei - ei - nig -

B

489

S

keit be - ten wir an, denn Sie hat uns er - löst.

B

495

S

A - men. Er - füllt sei un - ser Mund von dei - nem

B

501

S

Lob, o Herr, auf dass wir be - sin - gen dei - ne Herr - lich - keit,

B

508

S

denn ge - wür - digt hast du uns, teil - zu - neh - men an

B

515

S

dei - nen hei - li - gen, gött - li - chen, un - ster - bli - - chen und

B

522

S

le - bens - spen - den - den Mys - te - ri - en. Bewahre uns in deiner Hei - li - gung,

B

528

S

dass wir den ganzen Tag uns üben in deiner Gerechtig - keit. Hal - le -

B

532

S

lu - ja, Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja.

B

537

S Herr, er - bar - me Dich. Herr, er - bar - me Dich. Dir, o Herr. A - men.

B

547

S Im Na - men des Herrn. Herr, er - bar - me Dich. A - men.

B

554

S Gepreisen sei der Na-me des Herrn von nun an bis in E - wig-keit, E - wig-keit!

B

558

S Herr, er - bar - me Dich. A-men. Ehre sei dem Va - ter und dem Sohne und dem

B

565

S Heiligen Geis-te, jetzt und immerdar und von Ewigkeit zu Ewigkeit. A - men.

B

569

S Herr, erbarme Dich. Herr, erbarme Dich. Herr, erbarme Dich. Va-ter, gib den Se - gen.

B

574

S A - - - men. A - - - men. A - - - - men.

B

Christus ist auferstanden

579

S Chris - tus ist au - fer - stan - den von den To - ten

B

583

S hat den Tod durch den Tod zer - tre - ten und de - nen

B

587

S in den Grä - bern das Le - - - ben ge - schenkt!

B

DER ENGEL RIEF

Dezember 2016, Sofia

Soprano
Alto

Der En-gel rief der Gna-den-er - füll-ten zu: "Rei-ne Jung-frau, freu - e dich!

Tenor
Bass

S
A

Noch-mals sa-ge ich: freu - e dich! Dein Sohn er - stand nach drei Ta-gen aus dem

T
B

S
A

Gra - be!" Wer-de Licht, wer - de Licht, neu - es Je-ru-sa - lem, denn die

T
B

S
A

Herr-lich-keit des Herrn ist auf-ge-gan-gen ü - ber dir. Ja-uch-ze jetzt und froh-lo -

T
B

S
A

cke, o Si - on! Du a - ber, rei - ne Got-tes-ge - bä-re-rin, freu - e dich

T
B

S
A

ü - ber die Au-fer-steh - ung dei - nes Kin - - - des!

T
B